中文 / *CHINESE*

为答谢员工我校将举办冰淇淋联谊活动

威大–麦迪逊分校邀请所有员工（教师、职员和博士后）在 6 月 10 日和 6 月 12 日参加答谢员工的冰淇淋联谊活动。

我们希望每年能借此活动感谢各位员工在整个学年的辛勤工作和尽职奉献。我们将供应我们举世闻名的 *Babcock* 冰淇淋。

其中一场活动安排在 6 月 10 日那天下午 1:00 – 2:30，我们会在 *Bascom Hill*（如果天气允许）发送冰淇淋，或到全部发完为止。另外一场将在 6 月 12 日那天深夜 10:30 到 12:30，我们会在 *Dejope Residence Hall* 的 *Lake Mendota* 厅发送冰淇淋。

在两场活动中的大部分冰淇淋都会用杯子分装。我们也将提供无乳糖冰淇淋和无糖冰棍（发完为止）。

有关 6 月 10 日的冰淇淋联谊活动

如果下雨或是恶劣天气使得该活动无法在户外进行，我们就将地点改到 *Birge Hall*。如有需要，我们会在 6 月 9 日通知任何地点的变动。详情请联系 Audrey Mickelson，邮箱为 abmickelson@wisc.edu。

我们将在 *Bascom Hill* 的两个区域分发冰淇淋，下面是有关如何到达供应地点的说明。

- **草坪区：**在 *North Hall* 和 *South Hall* 之间，水泥走道旁边：大家需要走较陡的斜坡。
- **人行道区：**在 *Observatory* 和 *Bascom* 公交站对面：地面平坦或坡度较小。
- **在天气不好时如果您想找一个方便行走的路线：**您可以从 *Birge Hall* 东面的入口进入，然后按照标示找到电梯，到 1 楼后再跟随标示走到大厅。

交通和停车

- 员工可以步行、骑自行车、开车或乘坐 *Madison Transit* 80 路公交到达 *Bascom Hill* 和 *Birge Hall*。
- 这份无障碍停车地图提供了停车信息。
- 请访问无障碍交通网站了解更多信息。

有关 6 月 12 日的冰淇淋联谊活动

您可以免费使用 34、37、57、58 和 59 号停车场。有服务（*Service*）停车牌的车辆或州政府车辆可以停在街对面的停车场（*Linden Garage* 67 号停车场）。大家也可以乘坐 80 路公交车，它在 *Observatory* 路上的 *Dejope* 楼旁边有站点。详情请联系 Jessica Hamm，邮箱为 jessicahamm@wisc.edu。

我们希望各工作单元和主管为方便员工参加这两场冰淇淋联谊活动提供灵活性。员工可在工作时间参加活动而工资不受损失。活动时间并不是正常工作时间的员工也可以参加活动，但是参加活动的时间将不带薪。计划参加活动的员工应事先告知主管。

我们建议办公地点在主校园之外的部门的领导为自己的员工举办冰淇淋联谊活动或它他庆祝活动。